

La Gazette de Berthier.

PUBLIEE PAR LA COMPAGNIE D'IMPRIMERIE DE BERTHIER

VOI. XV—No. 30.

VENDREDI 20 FEVRIER 1903

C. A. CHENEVERT, DIRECTEUR DE LA REDACTION

LE COURRIER DE SOREL

ET
La Gazette de Berthier

sont imprimés et publiés par
CHENEVERT & CIE,
en la Cité de Sorel, lesquels sont les
seuls éditeurs et propriétaires.

BUREAUX ET ATELIERS :
No 40, RUE PRINCE
BATISSE DE J. A. CHENEVERT.
PRÈS DU BUREAU DE POSTE.

ABONNEMENT :
2 fois par semaine..... \$1.00 par an
L'abonnement date du 1er et du 15
de chaque mois. Tout semestre com-
mencé se paie en entier.

ANNONCES :
Première insertion.....10 cts la ligne
Insertion subséquente..... 5 cts
Avis de Naissances, Mariages et Dé-
cès, 25 cts chaque.
Tous avis spéciaux..... 10 cts la ligne
Annonces à long terme traitées de
gré à gré.
J. A. CHENEVERT,
GÉRANT.

Cartes d'Affaires.

WURTELE & LACROIX

AVOCATS
Bureau de la Seigneurie de Sorel,
60 Rue du Roi, Sorel.
J. C. Wurtele, B. C. L.
T. Lacroix, avocat du Revenu
22 mars 1902—a

A. P. VANASSE,

— AVOCAT —
RUE GEORGE
SOREL,
voisin de la Banque d'Hochelega.
Suit les divers cours du district.
Attention toute spéciale aux rentrées
de fonds.
Sorel, 29 mars 1902—1a.

HÉNEVERT, LACOMBE

& ROCHER
AVOCATS
1608 RUE NOTRE-DAME,
Bell Tél. Main 1945.
MONTREAL
Aussi à Berthier et à l'Assomption.
Montréal, 1er sept. 1901—a

L. Z. GAUTHIER

Architecte et Evaluator,
Bâtisse Banque d'Epargne,
Chambre No. 7
180 Rue St-Jacques,
MONTREAL.
16 avril 1902—a
Téléphone (Main) 1566.

Drs TRESTLER & GLOBENSKY

DENTISTES
No. 2 Rue St-Denis, (Coir Craig)
MONTREAL.
Vis-à-vis le Carré Viger.
21 juin 1901—a

J. B. Paré & Cie.

PEINTRES-DÉCORATEUR
D'Enseignes et
de Maisons
110 Rue St-André,—MONTREAL
23 avril 1902—a

Dr Albert Lassalle,

DES HOPITAUX DE PARIS,
Maladies des yeux, des oreilles, du
nez et de la gorge,
No 138 RUE ST-DENIS,—MONTREAL
20 juin 1902—a

E. W. Groves

signature sur chaque boîte des
Tablettes LAXATIVE BROMO-QUININE.
à remettre qui garantit le remède en un jour

Bébés Revêchés

Comment les rendre gais, paisibles
et bien portants.

Les bébés qui pleurent ne sont pas
bien portants. Les petits enfants ne
sont pas revêchés sans raisons. Ils
pleurent parce que c'est l'unique
moyen qu'ils ont de dire
qu'ils sont malade ou in-
disposés. La plupart de leurs légers
malaises sont dus à un dérangement
de l'estomac ou des intestins, et si
on leur donne les Tablettes Baby's
les malaises et la mauvaise humeur
qui en découlent, disparaissent.
Vous pouvez prendre la parole d'une
mère, Mme John T. Sutherland, qui
dit : "Je crois que les Tablettes Baby's
Own sont le meilleur remède
du monde pour les jeunes enfants.

Mon bébé était très revêché et
avant de me procurer les tablettes,
il me tenait habituellement éveillé
la moitié de la nuit. Maintenant,
elle dort paisiblement, elle est de
bonne humeur et croît rapidement".
Vous pouvez sans crainte, donner
ces Tablettes à un nouveau-né. Nous
garantissons qu'elles ne contiennent
ni opiums ni ingrédients pour faire
dormir, préjudiciables à la santé, et
c'est un remède efficace contre les
maladies bénignes dont souffrent les
bébés. En vente chez les marchands
de remèdes ou envoyées franco par
la poste, à 25 cents la boîte, en é-
crivant directement à la Dr Wil-
liams Medicine Co., Brockville, Ont.

Le Collège de Lévis.

LES FÊTES DU CINQUANTAIRE—
NOTES HISTORIQUES

Lettre du comité général aux an-
ciens élèves.

L'organisation des fêtes des notes
d'or de cette maison qui fait à juste
titre, l'orgueil de la ville de Lévis
et honneur à toute notre province,
marche à merveille, et l'on peut
même affirmer qu'elle est complète
quant au personnel qui devra mûrir
et exécuter le superbe programme
dont les grandes lignes sont déjà
arrêtées. L'entrain est admirable et
c'est à qui rivalisera de zèle de dé-
vouement et d'énergie pour appor-
ter sa suggestion au perfectionne-
ment de l'œuvre commune entre-
prise dans un sentiment de pure re-
connaissance par les anciens élèves.
Il ne sera peut-être pas hors de
propos de rappeler en quelques mots
les faits principaux de la carrière aus-
si brillante qu'utile de cette maison
voué à l'enseignement.

Fondée il y a cinquante ans, sous
l'inspiration d'un homme d'une éner-
gie indomptable, feu Mgr J. D. Dé-
ziel, premier curé de Lévis, et qui
fut aussi le premier supérieur du
collège, cette institution eut des dé-
buts modestes, comme toutes les
œuvres destinées à un brillant ave-
nir. Confié tout d'abord aux Frères
de la doctrine Chrétienne, elle eut
pour premier directeur le frère Her-
ménégide, décédé depuis la visite
qu'il fit il y a quelques années seu-
lement, à cette maison, et qui fut
l'occasion d'une réunion charmante
et impromptue d'un certain nombre
d'élèves qui avaient fréquenté le
collège au temps du directorat de ce
bon frère.

En 1860, le Séminaire de Québec
se chargea de l'enseignement, tout en
laissant l'administration temporelle
à Mgr Déziel. Sous la direction é-
clairée de MM. D. Gonthier, P.
Roussel et F. Langis comme direc-
teurs, et F. Dumontier, J. Hoffman
et P. Beaudet comme procureurs.
Le programme de l'enseignement
consista d'abord d'un cours commer-

cial puis de deux classes de latin.
Plus tard, sous M. Langis, le cours
commercial fut considérablement dé-
veloppé et perfectionné par la créa-
tion d'une nouvelle classe, dite com-
merciale, spécialement à l'usage des
élèves qui doivent entrer de suite
dans le commerce. Ce perfectionne-
ment ajouta beaucoup à la réputation
naissante du Collège et lui valut un
accroissement notable d'élèves venus
de toutes parts. Une loi vint, en 1875,
donner la personnalité civile au corps
dirigeant de cette maison, puis l'an-
née suivante, le cours classique fut
instauré pour être complété quatre
ans plus tard, en 1880.

En racontant les développements
successifs de l'enseignement, on a en
quelque sorte indiqué ceux que l'é-
difice lui-même a subi dans le même
temps. La bonne renommée du col-
lège augmentant, la population du
district au milieu duquel il se trouve
placé s'accroissant, il était naturel de
voir croître aussi le nombre des é-
lèves. Ainsi, dès 1875, un nouveau
bâtiment fut construit, puis succes-
sivement deux nouvelles construc-
tions furent ajoutées en 1884 et 1895,
afin de pouvoir recevoir les nom-
breux élèves qui affluaient dans ses
murs

En 1891 fut érigée la magnifique
chapelle qui domine les hauteurs où
se trouve l'ensemble d'édifices qui
constituent le collège de Lévis. Les
plans de cette chapelle aux propor-
tions architecturales si belles et si
harmonieuses sont dus au chanoine
Bouillon, de l'archevêché d'Ottawa.
Toute vaste qu'elle soit, elle est
pourtant remplie par les flots pres-
sés des élèves qui accroissent en
nombre chaque année. Le coût de
toutes ces constructions, formant un
ensemble vraiment imposant et de
la réfection du toit de l'ancien col-
lège, dépasse de beaucoup le demi-
million, et en face de ce monument
arbitraire la jeunesse studieuse, on
reste étonné de la prodigieuse fécon-
dité du zèle, du dévouement et de
l'abnégation, qui seuls l'ont édifié.
A part du don princier du chevalier
Louis Edouard Couture, on se de-
mande comment, avec des ressour-
ces aussi modestes, les directeurs de
cette maison ont pu réussir à mener
à bien une aussi colossale entre-
prise. C'est le secret de cet esprit
chrétien qui enfante sans cesse des
merveilles en tous ordres de choses
et donne les moyens de réaliser les
plus vastes projets. Les élèves des
premières années, ceux qui n'ont eu
que le modeste édifice primitif à
leur disposition et qui n'ont pas vi-
sité depuis le collège, auront peine à
s'y reconnaître, tant l'aspect maté-
riel de leur Alma Mater s'est trans-
formé sous la poussée irrésistible du
progrès vrai et durable.

Parmi les élèves qui commen-
rent leur cours classique à Lévis, ci-
tons Sa Grandeur Mgr L. N. Bégin
actuellement archevêque de Québec,
l'un des prélats les plus distingués
de l'épiscopat canadien, de M. F. X.
Belley, grand vicaire de Chicoutimi,
de M. Anselme Déziel, curé de
Beauport, et de plusieurs autres
membres du clergé.

Le comité général qui s'occupe
d'organiser les fêtes du cinquante-
naire de cette grande maison d'édu-
cation, a adressé, au commencement
de janvier dernier, à tous les anciens
élèves dont il a pu recueillir les
noms, la lettre circulaire suivante :

Lévis, 8 janvier 1903.
Cher confrère,
L'année qui commence marquera
une date mémorable pour les an-
ciens élèves du collège de Lévis. Il
(Suite sur la 4e page.)

A. MATHIEU, & Cie, horlogers
bijoutier, opticien diplômé. M. A.
Mathieu a depuis quelques mois,
ajouté à son commerce de bijouter-
ies, un département optique amé-
lioré. Or le public trouvera les lu-
nettes, les verres sphériques, cylin-
driques ou composés les plus approp-
riés à la vue d'un chacun. Le pu-
blic peut aussi changer les verres
qui ne conviennent plus à la vue,
par porter des verres qui ne sont
pas ajustés, cela peut occasionner
des accidents plus ou moins gra-
vas.
Toutes réparations de montres, pen-
dules, bijoux, sont faites avec
soin et garanties.
Le public trouvera toujours au
magasin de A. Mathieu le plus bel
assortiment qu'il y ait à Sorel de
montres, chaînes, horloges, bagues
et jones de mariage, à des prix dé-
fiant toute compétition.
Il y a 22 ans qu'il est dans le
commerce de bijouterie et horloger-
ie. N'oubliez pas la place, 2e por-
te du Carleton, 50 rue Augusta,
A. MATHIEU & CIE, horloger, opti-
cien diplômé, Sorel.
Sorel, 1er mai 1902.—a

Monsieur le Docteur J. Nolin,
Dentiste, qui viendra désormais à
Sorel tous les samedis, désire infor-
mer ses clients qu'il occupera un
des bureaux au-dessus des bureaux
du téléphone, Rue Georges dans le
bloc Vanasse.
3 juin 1902.—a

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné qu'une
demande sera faite à la législature
de la province de Québec, à sa
prochaine session, pour obtenir un
acte incorporant "The St Lawrence
Light Heat and Power Co." dans le
but de créer et utiliser le pouvoir
électrique pour éclairage, chauffage
et pouvoir moteur dans toutes ses
branches, devant être utilisé dans
les districts de Trois-Rivières,
Richelieu, Joliette et Terrebonne, et
dans le comté de Verchères, et de
construire et mettre en opération
un chemin de fer ou système de
chemins de fer de mesure étalon,
à la vapeur ou par l'électricité, d'un
point dans ou près de la Cité des
Trois-Rivières, et passant à travers
les comtés de St Maurice, Maski-
nongé, Berthier et l'Assomption,
jusqu'à un point sur le côté nord du
fleuve St Laurent, vis-à-vis le
Bout-de-l'Isle, dans le district de
Montréal, et traversant la ville de
Berthier, aussi d'un point dans ou
près de la ville de Sorel, et passant
à travers les comtés de Richelieu,
Verchères et Chambly, jusqu'à un
point dans ou près de la ville de
Longueuil, avec pouvoir de prolonger
par ses embranchements le dit
chemin de fer jusqu'à la ville de
St-Ours, St David, St Aimé, Saint
Guillaume et Yamaska, situés dans
les comtés de Yamaska et Drum-
mond, ensemble avec tels autres
pouvoirs, privilèges et franchises gé-
néralement conférés à de telles
compagnies et y ayant rapport.
Montréal, 13 décembre 1902.
CHENEVERT, LACOMBE & ROCHER,
Solliciteurs des requérants.
8 janvier 1903—5i

Les Médecins
reconnaissent la valeur de
Vin de Quinine
de
Campbell.
C'EST LE TONIQUE IDEAL
Ranime l'appétit.
Rend le sommeil.
RESTORE LA SANTE
K CAMPBELL & CIE, MFRS.
MONTREAL.
VIN DE SAINT-LÉON

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital payé.....\$1,967,000
Fonds de Réserve.. 950,000
Lettres de crédit, circulaires émis-
ses à ce Bureau, et payables dans
tous les pays du monde.
Dépôts reçus et intérêts accordés.
Traites vendues et collectées sur
toutes les principales villes du
CANADA ET DES ETATS-UNIS
ARGENT
FRANÇAIS, ANGLAIS, AMÉRICAIN
ACHETÉ ET VENDU.
Succursale à Sorel
Coin des Rues du Roi et Georges
J. A. THERIEN, GERANT
TÉLÉPHONE BELL No 9.
15 Mars 1902—a.

HOTEL CARLETON.

ALF. LACOUTURE, Prop.
Table de première classe,
Bonnes chambres à coucher,
Bien aérées.
Vastes salons,
Chambres d'enfantillons,
Liqueurs et Cigares de premier choix
Il y a des voitures à l'arrivée des
chars et des bateaux.
PRIX MODÉRÉS.
Ecuries
pour 20 chevaux }
Sorel, 22 mars 1902—a



Quebec Southern Ry.

Départ de Sorel à 6 hrs A. M.
et 3.10 p. m.
Les trains arrivent à Sorel à 9.00
p. m. et 9.50 hrs a. m.

South Shore Ry.

DÉPART DE SOREL, la semaine, à
6.55 heures a. m., et 4.00 heures p.
m. pour Montréal.
Départ de Montréal pour Sorel,
etc., le matin à 8.00 heures, et l'ap-
rès-midi à 5.15 heures, à part le di-
manche.
Le train qui part de Montréal le
matin se rend jusqu'à St-François.
Départ de Sorel à 10.30 hrs. a. m.
Départ de St-François, pour re-
tour, à 2.45 heures p. m.

Raccordements avec tout les chemins
de fer pour l'Est, l'Ouest et les
Etats-Unis.

Les arrangements intervenus entre
le Q. S. R. et autres lignes assurent
au public voyager un service direct,
prompt et journalier entre Sorel, St-
Hyacinthe, Boston et New-York et
toutes les stations intermédiaires.
Les passagers qui se rendent à Wor-
cester, Boston, etc., ne changent
pas de chars.

Communication prompte et facile
avec tous les principaux centres ca-
nadiens et grandes villes de la Nou-
velle Angleterre. Des restaurants
fournissent des bons repas aux relais,
et un buffet soigné se trouve sur le
char-palais.
Ed. C. LALONDE,
Supt. Shore line Division.
R. A. TRUDEAU,
Supt. Southern Division.
octobre 1902.—a.
Nous prions les personnes
qui ont reçu des comptes pour
abonnement au *Courrier de
Sorel*, de vouloir nous faire re-
mise de ce montant qui est peu
pour un chacun, mais par le
grand nombre, c'est beaucoup
pour nous.

Banque Molson

Incorporée par acte du Parlement
1859.
BUREAU PRINCIPAL, — MONTREAL
Capital payé.....\$2,000,000.00
Fonds stable.....2,200,000.00
SUCCURSALE A SOREL,
RUE DU ROI
J. FERD. MOREAU, GERANT.
Dépôts reçus et intérêt accordés.
Collections soignées et remises de
fonds immédiates.
Traites émises sur toutes les prin-
cipales villes du Dominion et des
Etats-Unis.
Lettres de crédits dans toutes les
parties du pays et du monde entier.
Argent anglais et américain acheté
et vendu.
Communications par téléphone
15 Mars 1902.—a.

Hotel Riendeau

L'ace Jacques-Cartier,
MONTREAL
Cet hotel est à proximité
du débarcadere des bateaux de la Cité
de Riendeau et d'Ontario, de l'Hotel
de Ville et du Palais de Justice, c'est-
à-dire au centre même des affaires
commerciales.
Cet hotel est tenu sur un tres bon
pied et est au nombre des meilleurs
de Montréal.
Magnifique table, bonnes chambres,
liqueurs choisies, ainsi tout ce qu'il
faut pour faire un hotel de première
classe.
Allez à l'Hotel Riendeau une fois et
ensuite vous ne voudrez plus aller
ailleurs.
J. A. LANGUAY,
Propriétaire
Sorel 15 Mars 1902—1a.

Dr A. F. FLEURY DE SOREL

Traite toutes les maladies en géné-
ral, mais spécialement les Chanores
et Cancors.

MÉDARD BOUCHER,

Manufacturier de
PORTES, CHASSIS,
JALOUSIES, MOULURES.
Bois préparé de toutes manières
Boîtes à Beurre et toutes autres
sortes de Boîtes
Moulin à Scie, Etc., Etc.
ST-FRANÇOIS DU LAC.
17 juin 1902—a

50 YEARS'
EXPERIENCE
PATENTS
TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS & C.
Anyone sending a sketch and description may
quickly ascertain our opinion free whether an
invention is probably patentable. Communica-
tions strictly confidential. Handbook on Patents
sent free. Oldest agency for securing patents.
Patents taken through Munn & Co. receive
special notice, without charge, in the
Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest cir-
culation of any scientific journal. Terms, \$3 a
year; four months, \$1. Sold by all new dealers.
MUNN & Co 381 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

Pour guerir un rhume en un jour.

Prenez les Tablettes Laxati-
ves de Quinine de Broma. Les
pharmaciens vous remettront
votre argent si elles ne vous
guérissent pas. La signature de
E. W. Groves est sur chaque
boîte. Prix 25 cts.
18 octobre 1901—a

A NOS LECTEURS — Nous
prions nos lecteurs et nos abonnés
de nous envoyer toutes les lettres
nouvelles qu'ils connaissent. Elles
seront reçues avec reconnaissance,
et nous les publierons avec grand
plaisir.

LES CANADIENS POUR LE CANADA.

Les élections des Deux-Montagnes et de Terrebonne permettent aux conservateurs de saisir, pour quelques instants, l'oreille du public, qui dans les circonstances ordinaires n'est pas disposé à se laisser prendre aux déclamations larmoyantes de M. Monk, ni aux objurgations bruyantes de M. Bergeron.

Ces deux chevaliers errants du patriotisme méconnu, exploitent actuellement devant les populations le cri du "Canada pour les Canadiens" que leur a apporté M. Tarte, lorsqu'il jugea bon de se séparer de son ancien chef Sir Wilfrid Laurier.

Les conservateurs ne sont pas fiers et ils prennent tout ce qu'ils trouvent!

Voilà donc pourquoi nous voyons dans tous leurs discours s'étaler cette phrase pompeuse du "Canada pour les Canadiens".

Il faudrait pourtant s'entendre et ne pas se payer de mots.

Qu'est-ce que cela peut bien vouloir dire ce cri, et quel droit un parti politique a-t-il de s'attribuer la propriété d'une devise essentiellement nationale? N'est-ce pas une profanation pour les politiciens de vouloir la détourner de son vrai sens pour battre monnaie et arriver au pouvoir?

Le Canada pour les Canadiens, mais y a-t-il jamais eu un homme qui ait songé à enlever le Canada aux Canadiens?

C'est absolument stupide de vouloir le prétendre, c'est de la popularité de bas étage.

Y a-t-il un gouvernement qui ait fait plus que le gouvernement Laurier pour conserver l'intégrité de notre pays, pour permettre à notre population de vivre et de prospérer sur notre sol.

Il n'est pas nécessaire de remonter loin en arrière pour se rappeler l'époque néfaste où, sous les administrations conservatrices, les fils du Canada étaient obligés de se rendre aux Etats-Unis pour y trouver le travail qui manquait au pays.

Dans un district comme le nôtre, on se souvient sûrement d'avoir vu sous l'administration des Tupper, des Thompson, des Abbott et des Sir John Macdonald, le départ continu des cultivateurs qui abandonnaient leurs terres, fermaient leurs maisons, et partaient pour l'autre côté de la ligne 45e.

Quand a-t-on vu cet exil cesser, ces départs continus se faire de plus en plus rares, et finalement cesser presque complètement? N'est-ce pas depuis que le gouvernement actuel a donné à l'industrie agricole, aux grands travaux du pays, une impulsion tellement considérable qu'il y a eu du travail et des salaires raisonnables pour tous?

Parce que nous avons fait cette besogne sans bruit, parce que nous n'avons pas crié par dessus les toits notre patriotisme et que nous laissons au peuple le soin de juger les faits, on essaie aujourd'hui de laisser croire que nous n'avons pas eu la fierté du Canada, ni le soin de nos compatriotes.

Le cri de ralliement du "Canada pour les Canadiens", quel est le parti qui le premier l'a lancé, qui a combattu, lutté et souffert pour lui? Étaient-ce les bureaucrates et les Tories dont les conservateurs d'aujourd'hui sont les dignes descendants, qui le lançaient lorsque la phalange libérale se faisait décimer pour la conquête de nos libertés civiles et politiques dans les grands jours de 37 et 38?

Et depuis, lorsqu'il s'est agi de revendiquer notre indépendance nationale et politique, de quel côté étaient les conservateurs, où se trouvaient ceux qui revendiquaient pour le Canada l'honneur de subsister comme une nation libre et sans entraves!

On sait quelle était la position l'année dernière, lorsque M. Chamberlain avait conçu le projet implacable de noyer le Canada dans l'Empire, et de faire disparaître ainsi jus-

qu'au dernier vestige de notre autonomie conquise sur le champ de bataille.

C'est Sir Wilfrid Laurier qui, dans une lettre à jamais mémorable, a répondu à Chamberlain, que le Canada ne céderait pas un pouce de ses chères libertés, et qui a refusé même de discuter un seul instant une proposition tendant à nous enlever la moindre parcelle de notre autonomie.

Et cette lettre, où était couchée en termes imprescriptibles cette doctrine du "Canada pour les Canadiens", elle a été attaquée en Chambre, on a reproché à Sir Wilfrid Laurier de n'avoir pas assez d'égards pour M. Chamberlain et de couper court à toute négociation de ce genre!

C'est M. Borden, c'est M. Monk, les leaders du parti conservateur, qui ont osé blâmer l'attitude de Sir Wilfrid Laurier et qui ont tout fait pour le faire revenir sur son irrévocable décision.

Messieurs Borden et Monk étaient prêts à mettre en discussion notre existence nationale, et à abaisser le drapeau du Canada devant celui de l'Empire.

Et aujourd'hui ils se pavent sous cette bannière volée du "Canada pour les Canadiens"; c'est une indigne prostitution.

Ils ont perdu le droit de se targuer de cette devise, qui est la nôtre.

Mais nous en avons ajouté une nouvelle que nous inscrivons en tête de cet article.

Les "Canadiens pour le Canada", voilà un programme qui est digne de rallier tous les gens de cœur.

Conservons nos fils, nos bons canadiens pour le Canada; donnons-leur de l'ouvrage, développons leurs ressources et faisons en sorte que pas une force ne soit perdue, que pas une miette d'énergie ne soit égarée.

Pour cela, il faut que la prospérité continue, que le pays, le commerce et l'industrie ne soient pas désorganisés par des essais hasardeux.

Continuons à travailler comme nous l'avons fait et élisons des députés libéraux qui soient les adeptes, les défenseurs de la grande politique Laurier, celle des "Canadiens pour le Canada" et pour le Canada seulement.

Le Quebec Southern

L'Union, de St Hyacinthe, nous donne les bonnes nouvelles qui suivent au sujet du Quebec Southern:

On nous informe de bonne source que les intéressés dans le Quebec Southern ont complété à New-York les arrangements nécessaires pour mettre fin aux difficultés survenues relativement aux affaires du chemin de fer. Le règlement de toutes les réclamations va se faire incessamment nous dit-on, et le contrat pour continuer la construction du chemin de fer jusqu'à Lévis sera bientôt donné.

Les arrangements sont faits avec un constructeur de New-York, et les travaux seront poussés activement dans le cours de l'été.

On concevra facilement l'importance de la construction de ce chemin jusqu'à Québec qui se fera aussitôt que le pont de Québec sera livré à la circulation. En effet à dater de ce moment là, le New-York Central et le Rutland auront une ligne directe entre New-York et Québec, et les passagers qui prendront un des trains de la nouvelle ligne partiront de Québec et se rendront à New-York sans changer de chars. Ce sera la seule ligne entre Québec et New-York qui aura cet avantage. Maintenant que les difficultés sont aplanies, le travail sur la partie de chemin de fer qui nous touche sera repris aussitôt que l'on aura fait disparaître la glace qui s'est formée tout probablement sur les rails, comme conséquence de la pluie et du dégel que nous avons eu ces semaines dernières.

Ces nouvelles sont des plus satisfaisantes et nous nous faisons un plaisir de les communiquer à nos lecteurs.

L'ouverture du Parlement Anglais

Londres, 17 — Cet après-midi, à 2 heures, le roi Édouard a présidé à l'ouverture du Parlement. Sa Majesté était accompagnée de la reine Alexandra. Comme de coutume, le discours du trône contient un résumé des affaires depuis la dernière session. Il fait dire au Roi, à un certain passage, que ses relations avec toutes les nations étrangères continuent d'être amicales. Le blocus des ports du Venezuela a conduit à des négociations pour le règlement de toutes les questions en litige. Je suis heureux qu'on en soit arrivé à un règlement.

Le discours du trône mentionne aussi le tribunal d'arbitrage auquel est référée la question de la frontière de l'Alaska, et signale l'anxiété sérieuse que cause la question des Balkans. Sa Majesté espère cependant que les propositions pour rétablir la situation en Orient seront suffisantes et efficaces.

Lorsque la Chambre des Communes s'est réunie en séance, M. Gratton, conservateur, a proposé l'adresse en réponse au discours du trône.

Le chef libéral, sir Henry Campbell Bannerman a demandé des informations au sujet du Venezuela de la Macédoine et de l'Afrique australe. Puis il a critiqué la politique générale du gouvernement.

Le premier-ministre Balfour a répondu que le gouvernement se tenait entièrement responsable de la politique générale appliquée dans l'Afrique australe. Quant à la situation en Macédoine, elle menace constamment la paix européenne. L'administration de la justice est défectueuse dans ce pays. Il faut un gouvernement incorruptible pour introduire des éléments d'ordre dans la conduite tenue par l'Angleterre dans les affaires du Venezuela.

Rien qu'un léger rhume

Il peut dégénérer en consommation et conduire à une mort prématurée.

Si votre sang est pauvre ou aqueux, une attaque de rhume ou influenza se fixera dans vos poumons et la légère toux d'aujourd'hui peut se transformer demain en toux harassante du consommé.

La faiblesse pulmonaire est causée par le sang faible; la faiblesse du sang est une invitation à la consommation de vous conduire au tombeau.

Arrêtez cette toux en enrichissant votre sang et en renforçant vos poumons avec les Pilules Roses du Dr Williams. Elles font un sang riche nouveau, rouge. Elles donnent aux poumons un pouvoir de résistance. Elles ont sauvé de la mort des centaines de consommateurs. Voici une preuve non équivoque que les Pilules Roses du Dr Williams guérissent quand les autres remèdes échouent. Mlle Katie Henry, Charlottown, I. P. E., dit: "Il y a quelques mois, je me trouvais dehors par une grosse pluie, et le fait de m'être mouillée m'occasionna un rhume. D'abord je n'y prêtai pas beaucoup d'attention, mais comme le rhume m'obsédait et finit par ce développement en une toux harassante, je m'arruai et consulter un médecin qui me donna une bouteille de remède. Malheureusement, ça me fit aucun bien et je commençai à pâlir, à maigrir et l'appétit m'abandonna tout à fait. J'étais alors constamment sous les soins du médecin qui me disait que mes poumons étaient affectés, et que j'étais menacée de consommation. Le traitement du praticien paraissait ne me faire le moindre bien. J'affaiblissais constamment et, finalement je fus forcée de garder le lit. A ce moment, une amie me conseilla d'essayer les Pilules Roses du Dr Williams et elle m'en apporta même trois boîtes avant que je consentisse à les prendre. J'ai sujet, maintenant de bénir la persistance de mon ami parce que je me sentais mieux avant d'en avoir épuisé toutes les pilules; j'ai continué le traitement avec plaisir et bientôt je pus quitter le lit et marcher chaque jour. Je jouis présentement de la meilleure santé et je pèse dix livres de plus que je ne pouvais avant d'être malade. Je sens que je dois ma vie aux Pilules Roses du Dr Williams, et j'espère que mon expérience profitera à d'autres malades".

Toutes les maladies qui ont pour cause l'impureté du sang ou la faiblesse nerveuse peuvent être chassées de l'organisme par l'usage des Pilules Roses du Dr Williams qu'on peut se procurer chez tous les marchands de remèdes où elles seront

expédiées, franco par la poste, à 50c la boîte ou six boîtes pour \$2.50, en écrivant directement à la Dr Williams Medicine Co., Brockville, Ont. Rappelez-vous que les substitutions ou remèdes qu'on dit "tout aussi bons" ne guérissent pas.

Nouvelles de partout.

Le capitaine De Villiers, autrefois paie maître dans l'armée boer, a visité Toronto, samedi, et a assisté à un banquet à l'institut militaire.

Le gouvernement de la Jamaïque a émis un ordre levant la prohibition contre le bétail canadien.

L'ordre contre le bétail des Etats-Unis est encore en vigueur.

L'été prochain les bateaux des lacs Erié et Ontario, seront munis du système de télégraphie sans fil de De Forest.

L'honorable James A. Smith, sous-ministre de l'Intérieur du Canada, qui est à Londres, dit que l'émigration au Canada, cette année, dépassera celle de toutes les années précédentes.

Le fameux inventeur Edison songe à prendre du repos. C'est tout juste. Edison a travaillé vingt-quatre heures par jour depuis vingt ans.

William Jennings Bryan est satisfait de son lot. Il ne sera plus candidat à la présidence des Etats-Unis. Cleveland a fait savoir la même chose, ces jours derniers. Les démocrates de toute saucée ne se sont jamais avoués si mal assaisonnés.

Au cours d'un entretien avec un journaliste de New York, mardi, sir Wm. Van Horne a admis que la Compagnie du Pacifique avait acheté la flotte Elder-Dempster—qui se compose de 18 steamers.

Le gouvernement des Etats-Unis a officiellement donné avis à la compagnie du canal de Panama, qu'il acceptait l'offre d'acheter les droits de la compagnie en question pour le chiffre de \$40,000,000.

M. Spencer, de la compagnie du Pacifique, déclarait ces jours derniers, qu'il a constaté qu'il n'était plus possible de faire construire des locomotives avant le 1er mai 1904. Toutes les fabriques en Amérique sont engagées d'ici-là.

Il y avait une foule énorme sur la glace, samedi, à Ottawa, pour voir trotter le fameux cheval Crescents, champion du monde, qui a trotté son mille en 2.15 et le dernier quart de mille en 32 3/4 secondes; il a battu le record de glace qui était de 2.17. Geo. H. Ketchum, Toledo, Ohio, son propriétaire, le menait.

On a l'air à se préparer, au Canada, comme aux Etats-Unis, à de nouvelles grèves qui seraient déclarées au mois de mai prochain. Les patrons se préparent naturellement d'avance à faire face à la situation.

A Montréal, ce sont surtout les charpentiers que l'on enrôle d'avance pour remplacer les grévistes.

M. Robert Grau annonce que 9 des concerts que doit donner Mme Patti, à New-York, ont été vendus chacun de \$10,000 à \$11,000. De ce montant, Mme Patti doit toucher \$5,000, plus 50 pour cent des profits nets de chaque concert. Ce n'est pas à la célèbre cantatrice que l'on fera croire que le silence est d'or.

Sa Majesté la reine Alexandra vient d'adresser à Madame Albani un superbe portrait pris après la toilette royale qu'elle portait lors du couronnement, comme souvenir de reconnaissance pour l'amabilité de la grande cantatrice qui a bien voulu chanter l'hymne national et le "Home sweet Home", à la réception donné par Sa Majesté, à Guildhall, à Londres.

Le shah de Perse a renvoyé seize cent quarante femmes de son harem, qui en comptait au total dix-sept cents. Il n'est peut-être pas sans intérêt de savoir ce que sont devenues les compagnes "réformées" de Sa Majesté Mouzafferd-Din. Chacune a reçu une indemnité de 6,000 francs. Plusieurs ont été épousées par des fonctionnaires subalternes de l'Etat; bien entendu, ces alliances ont eu lieu sur "ordre". Les autres ont trouvé des maris dans leur pays. Suivant les mœurs musulmanes, c'est un grand honneur pour un simple mortel d'épouser une femme sortant du sérail du souverain.

A SOREL.

LE BAZAR.

Le bazar bat son plein et le plus grand enthousiasme y règne tout le temps. Les banquets, luncs, etc., se succèdent et toujours avec de magnifiques résultats.

Mardi soir, le lunch au gâteau d'or, organisé par les dames de la table des rafraichissements, a été une brillante affaire et les organisatrices ont très bien fait les choses. Aussi elles ont reçu des félicitations.

La journée d'hier a été un vrai succès sous tous les rapports. Le banquet des enfants, organisé par les dames de la table des bonbons, a rapporté \$30. Celui des citoyens, organisé par les dames de la table de raffle, a été réellement splendide. Les convives, au delà de 300, se recrutaient dans toutes les classes de la société soreloise. Les citoyens ont rivalisé de zèle pour montrer la sympathie générale qui existe ici pour les œuvres de charité.

Les tables étaient chargées des mets les plus exquis; la recette, dont le chiffre exact n'est pas encore connu, a été au delà de toute espérance. Honneur à ces dames qui n'ont rien épargné pour amener ce résultat!

L'incident marquant de la soirée a été l'écand des paniers; scène enthousiaste et amusante au plus haut degré. L'écandeur a pris son rôle au sérieux, bien qu'il n'eût pas de licence; il l'a rempli de manière à produire une bonne recette. Les paniers se sont vendus depuis \$1.25 jusqu'à \$8.50.

Le résultat a donné \$73.00.

Mme juge Germain, l'organisatrice de cette vente, a été chaudement félicitée et méritée de l'être pour l'idée originale de faire ainsi de l'argent net, sans capital, et par un procédé aussi récréatif et attrayant que productif.

En somme, nous offrons aux dames du bazar nos plus sincères félicitations; elles méritent les plus grands éloges pour le travail et le zèle qu'elles mettent à promouvoir les intérêts bien entendus de la charité.

Ce soir, sera donnée la séance par les élèves du Collège Mont St Bernard. Une opérette et une comédie qui feront pouffer de rire. Entrée, 25 cts seulement.

Qu'il y ait foule.

Demain soir, il n'y a pas de bazar, mais un certain nombre de dames veulent organiser un *Whist party*, à \$1.00 par couple. Ce serait du nouveau, et nous n'avons pas de doute que la chose serait populaire.

Dimanche soir, banquet des Congréganistes. Il y aura foule n'en doutons pas. Admission 25 cts.

Lundi soir, banquet des Enfants de Marie.

Que tous ceux qui n'ont pas encore été au bazar s'empressent d'y aller, quand même ce ne serait que pour voir toutes les belles choses qui y sont installées, surtout à la table de raffle, où il y a des articles de prix.

La recette du bazar hier soir a été de \$315.00

M. le maire et quelques échevins étant absents, il n'y a pas eu de séance du conseil, hier soir.

Hier, l'hon. juge Tellier a ajourné les termes des Cours Supérieure et de Circuit, au 27 du courant.

Le Révd. M. Louis Wurtele, de Acton-Vale, est en visite chez son frère, M. C. J. C. Wurtele, avocat.

Nous regrettons d'apprendre que Mme A. Bruneau, malade depuis quelques semaines, ne prend aucun mieux.

Il fait un froil sibérien depuis mardi dernier. L'hiver que nous passons est l'un des plus durs que nous avons eus depuis bien longtemps.

Le cadran de l'hôtel des postes a été réparé, et il a repris sa marche ordinaire.

L'hon. juge DeLorimier est venu tenir le terme de la Cour de Circuit mardi dernier. Le terme a duré deux jours et a été ajourné au mois de mars prochain.

Dans les causes des victimes de l'accident du pont sur la rivière St-François, arrivé en avril dernier, l'hon. juge Tellier a rendu un jugement très important, hier.

On sait que le South Shore est

poursuivi en cette affaire, comme étant responsable de la mort de ces employés. Or, la compagnie défenderesse avait admis dans sa défense que ces personnes étaient à son service.

Cependant, le 13 du courant, alors que l'enquête était terminée et les parties prêtes à plaider au mérite, la compagnie demanda à la cour la permission d'AMENDER, en disant que les travaux avaient été fait par le Quebec Southern, et qu'elle s'était trompé en faisant telle admission.

La cour a refusé d'accorder les quatre motions, lesquelles ont été renvoyées avec dépens en faveur de M.M. Allard & Plamondon, avocats des demandeurs.

La cause sera entendue au mérite, le 2 mars prochain.

Listes des Electeurs Parlementaires, à vendre au bureau du *Courrier de Sorel*.

M. Joseph Papillon, de St Ours, nous adresse l'écrit ci dessous:

Le défi lancé à M. Joseph Papillon, de St Ours, par M. Jean Mandeville, de Sorel, pour un pari de \$25, pour une course de un mille, entre le *Golden Wilkes* et *J. P. L. Mascovite*, n'a pas été relevé parce que l'enjeu n'était pas assez élevé, et pour la bonne raison que le cheval de M. Papillon n'était pas entraîné. Cependant, M. Papillon se donnera la peine d'entraîner son cheval pour un pari plus élevé.

En conséquence il lance à M. Mandeville, un défi de \$500.00 à \$1000.00, pour la première piste du printemps; la course devra se faire 3 épreuves dans 5.

Signé JOS. PAPILLON, Tailleur.

St Ours, 17 Fév. 1903.

A VENDRE.—Une fournaise neuve, pour brûler le *Coke*. On peut s'en servir aussi pour brûler le charbon ou le bois. S'adresser à M. Ernest Turcotte.

29 janvier 1903.—jno

Mardi dernier, sur l'invitation de M. Frank Côté, M. le maire, M.M. les échevins, et les représentants des journaux se rendaient à la ferme Chalm, pour y faire l'inspection des abattoirs que vient d'y faire construire M. Frank Côté.

L'édifice principal est de 80 x 40 pieds, en bois, et offre une très jolie apparence. C'est M. Nazaire Provost qui l'a construit comme les abattoirs adjacents. A l'entrée il y a un large couloir, à gauche, un bureau très coquet; à droite la chambre où se fabrique la saucisse et où sont installées des machines à hacher la viande, puis l'abattoir même. Au milieu, un canal recevra le sang et le conduira à l'égoût. En haut, des rails d'acier serviront à accrocher les animaux au moyen de poulies qui glisseront facilement et transporteront les animaux à leur glacière respective. La glacière, qui a près de 19 pieds de hauteur, contient 135 tonnes de glace. La construction de cet édifice est solide et tout y est net et clair. La bâtisse des machines contient un engin de six forces de chevaux. La chaudière est bien emmurillée et tout est à l'épreuve du feu.

Il y a aussi une boucanière où l'on fumera les viandes de toutes sortes. M. Côté a aussi fait construire une très gentille maison, pour le gardien de l'abattoir, munie de tous les avantages d'un logis moderne. D'autres édifices seront construits pour abriter les animaux. Les édifices sont tous construits sur un plan moderne et tout à fait de belle apparence. Ils seront ouverts à l'exploitation dans quelques jours. C'est M. Pierre Latravers, boucher bien connu, qui aura la direction de l'abattoir. Nous croyons devoir féliciter M. Frank Côté de l'industrie dont il vient de doter Sorel. Aucune ville ne sera mieux pourvue tant au point de vue hygiénique qu'au point de vue pratique, pour l'abattage des animaux. C'est en complimentant et remerciant M. Côté de sa charmante réception, que ses hôtes momentanés se sont séparés de lui.

VOUS REUSSIREZ

Vous guérirez le rhume le plus opiniâtre en faisant usage du BAUME RHUMAL. Il soulage immédiatement et guérit rapidement. Dans toutes les pharmacies.

SIROP D'ANIS GAUVIN—Guérit les tétanos de Colique, de Senterie, dentition douloureuse, etc.—Procure le sommeil. En vente partout 50c. la bouteille.

STE VICTOIRE

Ces jours derniers, il paraît que deux magnifiques chevreuils ont été capturés, avec l'aide de chiens dressés à cet effet, dans le bois de notre paroisse. Il serait temps que ces abus finissent, surtout en temps prohibé. L'épaisse couche de neige qui couvre le sol met ces animaux dans l'impossibilité de se soustraire à la poursuite des chasseurs et de leurs chiens. Avis aux autorités de faire tout en leur possible pour protéger ces animaux nouvellement arrivés dans nos parages.

C'EST MERVEILLEUX

Les affections de la gorge et des poumons sont toujours douloureuses. On s'affranchit de ses souffrances en prenant du BAUME RHUMAL; l'effet est merveilleux.

BERTHIER

J'ai le regret de vous annoncer la mort d'un citoyen bien connu de cette ville, M. Mastai Gervais. Le défunt n'avait pas encore atteint la quarantaine. Après un séjour de plusieurs années aux Etats-Unis, à Woonsocket, et Central Falls, où il avait tenu pharmacie, M. Gervais est revenu se fixer à Berthier, au milieu des membres de sa famille et de ses amis. Le défunt était fort estimé.

Le meurtre de Vandal

L'Indépendant, de Fall-River, dit que d'après certaines rumeurs qui circulent aux alentours du poste de police central, la commission de police a ordonné aux inspecteurs secrets, de donner un compte rendu écrit, de ce qu'ils ont fait depuis le meurtre de Gaspard O. Vandal, qui fut tué vers la fin de décembre dernier.

Lors de ce meurtre atroce, deux individus avaient été arrêtés sous soupçons et quelques jours après ils furent remis en liberté après avoir prouvé qu'ils étaient innocents de l'accusation portée contre eux.

Depuis ce temps, la police a continué de faire une enquête, mais l'ordre de la commission de police fait parler bien des langues.

Cette rumeur n'est ni affirmé, ni déniée par ceux qui seraient en mesure de le faire, et on ignore quel serait le but des commissaires en agissant de cette façon.

Grande récolte de blé

C'est l'Ouest Canadien qui offre le plus d'attrait pour un placement permanent.

Une occasion de faire de l'argent! C'est ce que l'Ouest Canadien offre aujourd'hui. Le commencement de sa grande renommée comme le grenier du monde est si récent que le spéculateur n'a pas à chercher les occasions, car elles viennent à lui.

C'est n'est plus le Manitoba qui marque la limite de l'Ouest commercial du Canada. Des autorités disent que sur une étendue de trois cents milles à l'Ouest de cette province, la prairie est aussi fertile et les efforts du Pacifique Canadien et du Grand Tronc et Canadian Northern, la rendent également accessible. Pendant des années les plaines de l'Ouest Canadien ont été considérées comme un désert. L'expérience des années passées a cependant fait connaître la vérité et la renommée de ses grandes récoltes de blé, qui rendent de 25 à 35 minots par acre, et qui ont donné 68 millions de minots l'an dernier, a assuré son avenir dans l'esprit du monde agricole.

Les meilleures conditions pour la culture du blé dans le monde, un climat excellent et tout ce qui peut contribuer à un rapide développement font de l'Ouest Canadien, une région attrayante, non seulement pour l'homme qui y envoie son argent sans pouvoir y aller lui-même, mais aussi pour le colon qui cherche un établissement. Des grandes compagnies telles que la British Canadian Wheat Raising Co., qui a été organisée pour exploiter la culture du blé sur une grande échelle, sont pratiquement certaines de faire les grands bénéfices qu'elles espèrent.

CHARTREUSE A DOMICILE

Achetez "LA FALOUSE" extrait liquide concentré pour faire la chartreuse à domicile, en cinq minutes. Préparée au laboratoire de Jehan Bertino, à Chartre, France.

En vente aux pharmacies de MME E. G. PROVOST, SOREL, et DR C. LA FONTAINE, BERTHIER-VILLE. 1er novembre 1902—a

DÉCÈS

Malame Adélar Girouard, née à St Ours, le 31 mai 1866, Marie Anne Emilie Proulx, est décédée vendredi, le 13 du courant, à l'âge de 36 ans et 9 mois, munie de tous les sacrements de l'église. Fille de M. David Proulx et de Mm. Victoria Duhamel, elle avait épousé M. Adélar Girouard, aujourd'hui marchand à St Thomas d'Aquin, près de St Hyacinthe.

Six frères lui survivent, trois à St Ours, deux aux Etats-Unis, un au Séminaire de St Hyacinthe, M. l'abbé Louis Théophile Proulx.

Maison à louer sur la rue Augusta. Quatre appartements. Aussi, divers articles de ménage à vendre. S'adresser à M. Jos. Paul, à l'hôtel "Carleton". Sorel, 29 janvier 1903—4i



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'au vendredi, le 20 février, inclusivement, des soumissions pour l'installation intérieure des bureaux de poste et de douanes, à Granby, P. Q., lesquelles devront être cachetées, adressées au soussigné et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour l'installation intérieure des bureaux de poste et de douanes, à Granby."

On peut consulter les plans et devis au bureau de Wm Cox, commissaires des Travaux, à Granby, ainsi qu'au ministère des Travaux Publics à Ottawa.

Les soumissions devront être libellées sur les imprimés que le département fournit à cette fin et devront porter la signature des soumissionnaires.

Un chèque égal à dix pour cent (10 p. c.) du montant de la soumission, à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur, dont l'offre aura été acceptée, refuse de signer le contrat d'entreprise, ou n'exécute pas intégralement ce contrat.

Ce chèque dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas été acceptées sera remis.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, FRED. GELINAS, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 4 février 1903—2i

N. B.—Nul compte pour publication de cet avis ne sera reconnu si telle publication n'a pas été expressément autorisée par le ministère.

— CHEZ —

F. N. CHAGNON. Rue du Roi—SOREL.

SUCRERIES—Vous trouverez ce qu'il y a de mieux ou fait de sucres purs, bonbons et bonbonnières de toutes sortes.

CHOCOLATS—Des meilleures manufactures.

BISCUITS—Des célèbres manufactures Christie, Brown & Co., de Toronto.

RAISINS de toutes sortes, les plus beaux du marché.

VINS

VINS IMPORTÉS par nous-même. Vins de Oporto Cockburn, St David, et Maple Leaf.

VINS de messe, Tarragone et de Sécile, sec et doux. Bourgogne mousseux. Les fameux Vins blanc Muscat, excellent et à bon marché. Cinq sortes de Vins Canadiens, excellents, de tous les prix et pour tous les goûts.

Les meilleurs Sherry. Claret et Sauternes de toutes sortes. Brandy, Gin, Scotch, Rhum, Liqueurs Françaises et Canadiennes.

CHAMPAGNES En grandes et petites bouteilles, de toutes les marques.

Toutes ces boissons sont gardées en caves, et sont préférables à celles mises sur les tablettes, exposées à tous les changements de la température.

BIERE ET PORTER MOLSON. AMANDES de toutes sortes. CONSERVES, FRUITS, Etc.

Venez nous voir pour vos achats des fêtes, et vous aurez ce qu'il y a de mieux, à prix raisonnables.

F. N. CHAGNON RUE DU ROI. Sorel, 18 déc. 1902—a

AVIS DE FAILLITE

In Re **L. Mendelovitch,** SOREL, P. Q. Vente par Encan, au No 69 Rue St-Jacques, Montréal.

MARDI, 24 FEVRIER 1903, A 11 HEURES A. M.,

Stock de marchandises sèches, hardes fat-s... \$3715.23 Mobilier 37.73

\$3752.96

Dettes de livr-s..... 231.66

Le magasin sera ouvert le 23 du courant.

KENT & TURCOTTE, 97 Rue St Jacques, MONTREAL.

MARCOTTE FRERES, Encanteurs 12 février 1903—2i

MACHINES AGRICOLES

Le soussigné a l'honneur d'informer les cultivateurs qu'il vend toutes les machines agricoles qui peuvent leur être utiles, telles que Semeuses, Moissonneuses, Lieuses, etc.

Le soussigné louera la terre seule ou la maison seule, qu'il occupe maintenant, ancienne résidence de M. le Sénateur Guévremont. Possession le 1er mai.

G. L. SENECAL, Bureau chez M. Alx. Martin. Sorel, 6 fév. 1903—1m

Avis Public

Est donnée par Marie Sarasin, épouse de François Xavier Bouchard, et le dit Bouchard, que le douzième jour du mois de février mil neuf cent trois, la soussignée, Marie Sarasin, épouse de François Xavier Bouchard, cultivateur, de la paroisse de St Barthélemi, par sentence de l'Honorable Juge de la Cour Supérieure pour le district de Richelieu, a été autorisée à prendre et a pris la qualité d'héritière bénéficiaire de la succession de feu P. J. Médard Sarasin, en son vivant possesseur de paratonnerre, demeurant à La Baie du Fèvre, son frère.

Et toute personne, créancier ou débiteur du dit feu P. J. Médard Sarasin, soit notifiée et requise de se gouverner en conséquence à l'égard de ce que ci-dessus.

Daté à Sorel, le treizième jour de février mil neuf cent trois.

MARIE SARASIN, FRS. XAVIER BOUCHARD. 13 février 1903—2i

J. O. A. Laforest, INGÉNIEUR CIVIL

Aqueducs, égouts, ponts, chemins de fer, installations électriques, évaluations, drainage de terrains, nivellement.—Bâtisse La Banque Nationale, 99 rue St-Jacques, Montréal. Tél. Bell Main 1111.

21 juin 1901—a

AVIS

Est par le présent donné qu'une demande sera faite au parlement du Canada, à sa prochaine session, pour un acte incorporant une compagnie ayant le pouvoir de construire, équiper et exploiter, par des pouvoirs moteurs de toute espèce quelconque, et maintenir soit un chemin de la largeur statuaire, soit un chemin de fer à voie étroite pour conduire des passagers et du fret, à partir de la ville de Joliette, dans le comté de Joliette, dans la province de Québec, suivant une direction nord jusqu'à Sainte-Emilie de l'Energie, dans le comté de Joliette, suivant ensuite une direction nord, nord-ouest jusqu'à Saint-Michel des Saints, dans le comté de Berthier, et de là à un point situé sur ou près du Lac Manuan, dans la dite province de Québec; avec le pouvoir de construire et tenir en opération des embranchements, des diligences, courriers, et des routes pour les voitures, des tramways, des conduits, des moulins et des élévateurs; avec le pouvoir de faire la perception de droits de quaiage et du prix du fret, et autres dettes semblables, y ayant rapport; ayant aussi le pouvoir de construire et exploiter des lignes téléphoniques et télégraphiques, et de faire le commerce général de messageries; avec

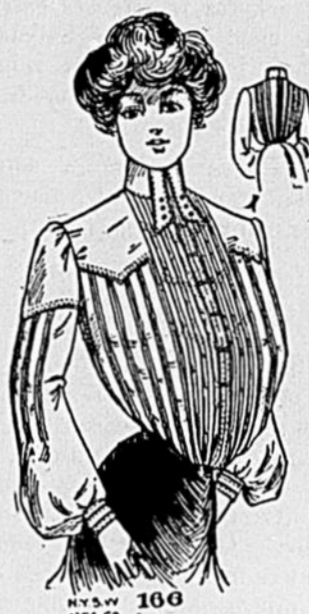
aussi le pouvoir d'acquérir et de posséder des pouvoirs d'eau et les terrains y adjacents, d'ériger et construire des bâtisses et le matériel voulu pour le développement et la transmission de l'électricité, et le pouvoir de vendre cet article; avec le pouvoir d'émettre des débiteures pour la construction des vaisseaux et des propriétés, autres que le chemin de fer; avec le pouvoir de construire, posséder, équiper, mettre en opération et maintenir des bateaux, embarcations à vapeur et autres, et de faire perception des droits de quaiage, et du prix du fret et autres dettes semblables; avec le pouvoir de faire la traite, de trafiquer, et de faire tous autres arrangements et contrats, avec des compagnies de chemin de fer, de navigation et autres compagnie; et avec le pouvoir de recevoir des terres comme subsides, et de vendre et disposer des terres ainsi acquises; avec le pouvoir de construire des moulins à pulpe et à scie, et à faire un commerce général de bois; ayant le pouvoir de mener les affaires d'une compagnie terminale, et d'acquérir et posséder les terres à bois et autre propriété de et des actions du capital de toute autre compagnie terminale ou de transport; de conduire les affaires d'une compagnie minière, d'une compagnie exploitant le charbon ou l'huile; avec enfin tous les autres droits, pouvoirs, privilèges, ordinairement nécessaires ou incidents, ou qui peuvent être nécessaires, incidents ou utiles à l'accomplissement des objets ci-haut énumérés, ou aucun d'eux.

D. J. McDOUGAL, Procureur, 11 Central Chambers, Ottawa. 23 janvier 1903.—9i

NOTICE

Is hereby given that an application will be made to the Parliament of Canada, at its next session, for an Act to incorporate a company with power to construct, equip and operate by motive power of any and every sort whatsoever, and to maintain a railway of the statutory width or of a narrow gauge, for the purpose of carrying passengers and freight, to start from the City of Joliette, in the County of Joliette, in the Province of Quebec, following a northerly direction as far as Sainte-Emilie de l'Energie, in the County of Joliette, thence following a north by north westerly direction as far as Saint-Michel des Saints, in the County of Berthier, and thence to a point situated on or near Lake Manuan, in the Province of Quebec; with power to construct and operate branch lines, stages, courriers, and wagon ways, roadways, tramways, conduits, mills and elevators; with power to collect wharfage dues and freight charges and other similar charges in relation to the above; also with power to construct and operate lines of telephone and telegraph, and to carry on the general business of messengers; also with power to acquire and hold water powers and the lands thereto adjacent, to erect and construct buildings and the material necessary for the development and the transmission of electricity, and with power to sell electricity, also with power to issue debentures for the building of vessels and other constructions besides the railway; also with power to construct, hold, equip, and put in operation and maintain boats, steam and other vessels and to collect wharfage dues and freight and other similar charges; with power to make traffic arrangements and all other arrangements and contracts with railway, navigation and other companies; and with power to receive land subsidies, and to sell and otherwise dispose of the lands thus acquired; with power to construct pulp and saw mills and to carry on a general lumbering business; and with power to carry on the business of a terminal company, and to acquire and hold timber limits, and all other property of, and the capital shares of any other terminal or transport company; to carry on the affairs of a mining company, and of a coal mining or oil mining company; and finally with all the other rights, powers, privileges, ordinarily necessary or incident to or which can be necessary, incident to or useful to the accomplishment of the objects above enumerated or any of them.

On behalf of the applicants. **D. J. McDOUGAL,** Solicitor, 11 Central Chambers, Ottawa. 24th January 1903.—9i



Blouses Nouvelles

Nous venons de recevoir de New-York 100 Blouses de Soie, dans les dessins les plus nouveaux; la coupe est élégante et nous n'en avons pas deux qui soient semblables; c'est dire qu'il y a cent patrons différents. Nous prions les dames de venir les voir sans délai.

Nous venons aussi de recevoir les fameux gants en Kid ALEXANDRE. Ce sont les fameux gants tant vantés.

C. O. PARADIS SOREL.

Février 1903.

LE VIN de QUININE de CAMPBELL Rend le Sommeil et l'Appétit. **FORTIFIE** UN TONIQUE PARFAIT. Recommandé par les médecins. K. CAMPBELL & CIE, MFRS., MONTREAL



PRENEZ ce qu'il vous recommande et vous serez guérit.

... Si vous souffrez d'Anémie, de Faiblesse, de Débilité ou de toute autre maladie causée par l'appauvrissement du sang, consultez votre médecin et il vous recommandera le

VIN ST MICHEL

Car il connaît les propriétés tonifiantes, ferrugineuses et stimulantes de ce produit. Il sait que ce vin contient tous les éléments essentiels à la constitution de notre sang qui est la source même de la vie. C'est le tonique le plus efficace de l'estomac, du cœur et du système nerveux.

27 mai 1901—

Nos prix pour impression sont à la portée de toutes les bourses. Imprimerie Le Courrier de Sorel

J. O. LAVALLEE, NOTAIRE, Berthier-Ville.

BUREAUX:—Bâtisse de la "Gazette de Berthier", en face du marché. Argent à prêter sur hypothèques, billets, et toutes transactions. Conditions faciles. 1er novembre 1902—a

PILULES D'OR du Docteur Pasteur. Tonique incomparable. En vente à Sorel, à la pharmacie Chevalier, rue du Roi. En vente à Berthier, chez le Dr Lafontaine.

Théâtre Français Café

NOUVEAU RESTAURANT POUR DAMES ET MESSIEURS, Voisin du Théâtre Français, 1889 RUE STE-CATHERINE

Entrée pour les dames, 1887 même rue— MONTREAL.

Dîner privé, Vins et Liqueurs choisis. 15 avril 1902—a

En fait de cartes, papiers, et autres fournitures pour impressions de luxe, nous avons au Courrier de Sorel, ce qu'il y a de plus nouveau; venant des Etats-Unis, de France et d'Allemagne. Demandez nos échantillons.

ya cinquante ans que furent jetées les bases de cette belle institution.

Un groupe d'anciens élèves, réunis dans les salles du collège, ont manifesté dès l'année dernière, le désir de célébrer ce cinquantenaire par une grande démonstration, à laquelle seraient conviés tous les anciens élèves du collège.

Dans le but de réaliser ce projet, des comités ont été formés pour préparer la voie à cette célébration.

Les dates du 22, 23 et 24 juin 1903 ont été choisies pour grouper autour de l'"Alma Mater", tous ceux qui ont été élèves du collège, soit du cours classique ou du cours commercial, depuis la date de sa fondation.

Tous comprendront, sans doute l'importance qu'il y a de donner tout l'éclat possible à ces fêtes. C'est une occasion de témoigner notre reconnaissance, pour l'institution à laquelle nous devons les bienfaits de l'éducation et de resserrer les liens qui doivent unir ceux que le même toit a abrités, pendant les temps heureux de la jeunesse.

Nous envoyons cette lettre à tous ceux dont nous avons pu nous procurer l'adresse, avec prière de nous faire connaître les noms des anciens élèves qu'ils connaîtraient, auxquels elle ne serait pas parvenue.

Veillez donc nous dire si vous pouvez y assister. Vous voudrez bien adresser toute communication à l'un des secrétaires, au Collège de Lévis.

Veillez agréer, cher confrère, l'assurance de nos sentiments les plus dévoués.

ADELARD TURGEON,
Président du Comité général.
EUSEBE BELLEAU,
J. C. BLOUIN,
Secrétaires du Comité général.

BON A SAVOIR

Le remède le plus efficace pour toutes les affections des voies respiratoires est le BAUME RHUMAL qui guérit tous ceux qui en font usage.

Cigares. Cigarettes.

Que d'argent en fumée! Il ne s'agit pas de la fumée des locomotives de chemin de fer, de la fumée des navires, de la fumée des industries, ni de celle des feux domestiques et des incendies, mais de la fumée des cigares.

Le croirait-on, il a été consommé aux Etats-Unis pendant l'année fiscale finissant le 30 juin 1902, 6,905,749,968 cigares, soit environ 19,000,000 de cigares par jour.

Et à part cela, il faut compter les cigarettes au nombre de 2,658,176,130.

Les 315,000,000 de livres de tabac en poudre qui ont été renfilés n'entre pas en ligne de compte. Grâce à cette consommation le gouvernement a mis dans l'encaisse publique \$70,000,000 et les fumeurs ont payé \$346,000,000.

VARIÉTÉS

L'an dernier, en Prusse, on a célébré 614 noces d'or et de diamant.

Entre deux samedis il se passe bien des merveilles.

L'intérêt met en œuvre toutes sortes de vertus et de vices.

Le plaisir de paraître habile empêche souvent de le devenir.

En Suisse, le service téléphonique pour les maisons des particuliers ne coûte que \$7 par année.

La production normale du sucre à Cuba est d'un million de tonnes par année. C'est la plus forte au monde.

Les épingles importées ont été longtemps impopulaires en Chine, parce qu'elles étaient enveloppées dans du papier noir.

Herbes Indigènes.

Si vous voulez vous guérir à bon marché achetez les *Herbes Indigènes* que vend M. Pierre Salvas, de St Robert. L'argent est remis à ceux qui achètent ces remèdes et qui ne sont pas guéris.

Les *Herbes Indigènes* sont en vente dans toutes les pharmacies et chez les marchands, à la campagne. 5 fév. 1903—1m

Si vous voulez boire une bière ou un porter riche, agréable au goût, et qui ne contient aucun ingrédient dommageable à l'estomac, demandez toujours la bière et le porter *Union*, en fût ou en bouteille. C'est un fait reconnu par tout le monde que c'est ce qu'il y a de mieux sur le marché. En vente à Sorel, chez J. O. Fagnan, épicer, en face du marché. 1er août 1902—2i

HUILE DE FOIE DE MORUE DE BOULANGER

Préparée aux Hypophosphites de Chaux et de Soude, au lait concentré et au Menthol. Cette huile est réputée la meilleure qui ait jamais été offerte aux personnes malades et faibles des poulmons. 50cts la grande bouteille.

En vente aux pharmacies de MME E. G. PROVOST, SOREL; et DR C. LAFONTAINE, BERTHIER-VILLE. 1er novembre 1902—a

Arrete les BRONCHES et les RHUMES.

Les tablettes Laxatives de Quinine de Broma guérissent les Rhumes en un jour. Pas de guérison, pas de paye. Prix 25 cts. 18 octobre 1901—a

POUR LA GRIPPE

Prenez le SIROP DE MENTHOL COMPOSÉ, DE BOULANGER.

Le rhume est chose inconnue dans les familles où l'on fait un usage constant de ce Sirop délicieux à prendre, seul il ne contient ni morphine, ni opium. Donnez-le aux enfants de préférence à tout autre il tonifie leurs poulmons. 25cts la bouteille de 3 onces.

En vente aux pharmacies de MME E. G. PROVOST, SOREL, et DR C. LAFONTAINE, BERTHIER-VILLE. 1er novembre 1902.—a

PILULES D'OR du Docteur PASTEUR.

Le plus grand récupérateur de la santé. En vente à Sorel, à la pharmacie Chevalier, rue du Roi. En vente à Berthier, chez le Dr Lafontaine.

Pour des impressions de luxe, sur carton, papier, en cre de couleurs, ou bronzées, donnez vos ordres au *Courrier de Sorel*. Nous avons ce qu'il y a de plus nouveau en fait de caractères et de fournitures. PRIX MODÉRÉS.

VIN DE SAINT-LEHON

PILULES D'OR du Docteur PASTEUR. Recommandées par la Faculté de Médecine de Paris.

En vente à Sorel, à la pharmacie Chevalier, rue du Roi. En vente à Berthier, chez le Dr Lafontaine.

Marché de Sorel.

PRODUITS DE LA FERME.

Beurre frais, la lb.....\$0 22 à 23
Œufs frais, la douzaine. 20 23

VIANDES

Bœuf, la lb..... 8 10
Pore frais, la lb. 10 12
Lard salé..... 9 10
Mouton, le quartier..... 80 90

VOLAILLES ET GIBIERS.

Poules, le couple..... 1 10 1 50
Pigeon, le couple..... 20 25

GRAINS.

Blé, le minot..... 1 00 1 25
Blé d'inde le minot..... 60 70
Avoine, le minot..... 33 35
Sarazin, le minot..... 50 55
Orge, le minot..... 50 55
Goudrioles..... 45 50
Patates le minot..... 50 60
Poir..... 1.40 1.50

DIVERS

Miel coulé, la lb. 08 10
Miel en gâteaux, la lb... 10 12
Sucre d'ér. la lb..... 08 10
Sirop d'érable le gallon. 1 00 1 25
Graisse, la lb..... 13 15
Tabac en feuille, la lb... 10 25
Paille, le 100 bottes..... 1 75 2 00
Foin, le 100 bottes..... 6 50 7 00
Peau de bœuf, la lb..... 5 6 1/2
Peau de mouton, jeune.. 15 20
Peaux de veau.. 7 9

Décisions judiciaires concernant les journaux.

1. Toute personne qui retire régulièrement un journal du bureau de poste, qu'elle ait souscrit ou non, que ce journal soit adressé à son nom ou à celui-ci d'un autre, est responsable du paiement.
2. Toutes personnes qui renvoient un journal est tenu de payer tous les arrérages qu'elle doit sur son abonnement, autrement, l'éditeur peut continuer à le lui envoyer jusqu'à ce qu'elle ait payé. Dans ce cas, l'abonné est tenu de donner en outre, le prix de l'abonnement jusqu'au moment du paiement, qu'il ait retiré ou non le journal du bureau de poste.
3. Tout abonné peut être poursuivi pour abonnement dans le district où le journal se publie, lors même qu'il demeurerait à des centaines de lieues de cet endroit.
4. Les tribunaux ont décidé que le fait de retirer un journal du bureau de poste, ou de changer de résidence et de laisser accumuler les numéros à l'ancienne adresse, constitue une présomption et une preuve *prima facie* d'intention de fraude.

GRATIS



Je ne veux pas d'argent.

Si vous plait montrez cela à quiconque serait intéressé. Venez me voir vous qui êtes malade. Souffrez-vous de dyspepsie, de faiblesse nerveuse, des poulmons, du coeur! Venez me voir, je vous guérirai.

Je n'ai pas besoin d'argent, je vous guérirai de n'importe quelle maladie chronique. J'ai passé ma vie à étudier ces maladies et je donnerai la vie à vos nerfs épuisés. HOMMES, si vous êtes vieux, je vous ferai jeunes. FEMMES PALES ET FAIBLES, je vous enseignerai pour rien, le moyen de faire renaitre vos couleurs. Je manque mon coup rarement, ceci n'arrive que lorsque la cause de la maladie est due au cancer qu'aucune médecine ne guérit encore. J'ai 39 chances sur 40 de vous guérir, vous, vos parents ou vos connaissances. J'en ai guéri de toutes les places et de tous les pays. Si vous ne pouvez venir, ECRIVEZ-MOI je vous dirai quoi faire, GRATUITEMENT. Je vous attends tous les jours, et ceux qui ne peuvent venir le jour, je suis à leur disposition, de 7 heures à 9 heures, tous les jeudis soirs. Demandez quand vous viendrez, le Doyen des Docteurs de la

CIE DES PILULES D'OR

Incorporée par le gouvernement,

162 Rue St-Denis, MONTREAL.

En vente à Sorel, à la PHARMACIE CHEVALIER, au prix de 50 cts la boîte.

VIN DE QUININE

CAMPBELL

Fortifie,
Rend l'Appetit,
Et le Sommeil.

UN TONIQUE PARFAIT.

AUCUN AUTRE N'EST
AUSSI BON.

EN VENTE PARTOUT.

K. Campbell & Cie.

MANUFACTURIERS,

MONTREAL, Que.

LA RÉGION DU LAC ST JEAN CANADA
20,000,000 acres d'excellentes terres à blé à 20¢ L'ACRE
UN PAYS ABONDANT EN EXCELLENTE EAU
EN BON BOIS A 190 MILLES
Seulement d'un des plus beaux ports de mer de l'Amérique
UN PAYS POUR LES INDUSTRIES DE TOUTES SORTES
REPLI DE POUVOIRS D'EAU
BEAU CLIMAT ET COMMUNICATIONS FACILES
POUR RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER RENÉ DUPONT, AGENT DE COLONISATION
CHEMIN DE FER DE QUEBEC ET DU LAC ST-JEAN, RUE ST-ANDRÉ, QUEBEC, CANADA

15 Juillet 1902—a

Si vous Buvez du Gin Buvez le Meilleur. Le plus Pur, le plus Vieux, le plus Agréable au goût. Buvez celui qui a vieilli pendant des années dans des entrepôts contrôlés par le Gouvernement. Buvez le **Gin Canadien Melchers**
CROIX ROUGE.
Chaque flacon porte un timbre officiel du gouvernement, garantissant la pureté, la qualité et l'âge. C'est le seul Gin qui ait cette garantie. Goûtez-le bien, comparez-le avec le meilleur Gin Importé et vous serez bien vite convaincu de sa supériorité.
BOIVIN, WILSON & CIE MONTREAL.

HOTEL BOURGEOIS, BERTHIER.

L'ancien hôtel tenu par M. St-Oyr, a été complètement restauré, et le soussigné en est maintenant le propriétaire. C'est une des maisons les plus fashionables sur la côte nord du fleuve. Il y a de magnifiques salons, vaste salle à manger, bonnes chambres à coucher bien aérées, salles d'échantillons, liqueurs et cigares de choix. Le public voyageur aura toute la satisfaction possible dans cette maison.
AIMÉ BOURGEOIS, Propriétaire.
Berthier, 20 juin 1902—a

SIROP CALMANT du DR FRED J. DEMERS

POUR LES ENFANTS.
Si votre bébé ne dort pas, ou s'il souffre de sa dentition, employez avec confiance le Sirop Calmant du Dr Fred. J. Demers, reconnu meilleur pour rendre le sommeil, faciliter la dentition et calmer les coliques. En vente partout. Dépôt 1157 rue St Laurent, Montréal. 7 juin 1901—a